



Frappé, pas « remué »
fait partie intégrante du langage d'aujourd'hui et nous
savons d'où cette expression nous provient, Ian Fleming,
noble héros de film d'action James Bond.

Aucun historien ne mettra en doute que le concept du
cocktail prend sa source aux Etats-Unis et introduit en
Europe en 1859 avec les « American Bar »
de Jerry Thomas, l'un des plus célèbres barmans
de l'histoire.

Pour tout autre cocktail ne se trouvant pas à la carte,
nos barmans, avec leur savoir-faire, se feront un plaisir
de vous préparer les boissons de votre choix.

*Shaken, not 'stirred'
is part of the language today
and we know where that expression originated from,
Ian Flemings, noble action hero James Bond.*

*But no historians doubt that the cocktail as concept
originated in America.*

*The term 'American Bar' as it was called in Europe,
was introduced in England in 1859 by Jerry Thomas,
one of the most famous bartenders throughout time.*

*Should you not find a cocktail to your liking,
our barmen, with their know-how, will be delighted
to go out of the menu.*



CHAMPAGNE / VINS AU VERRE

CHAMPAGNE & WINES BY THE GLASS

CHAMPAGNE (12 cl)

Coupe de champagne Brut..... 19 €

Coupe de champagne Rosé..... 22 €



VIN BLANC (15 cl)

2017 IGP Bouches du Rhône – Dom. Fonscolombe (Vin Bio) 12 €

VINS ROSÉS (15 cl)

2016 IGP Bouches du Rhône – Dom. Fonscolombe (Vin Bio) 12 €

VINS ROUGES (15 cl)

2015 Coteaux d'Aix – Château Paradis..... 12 €

2011 Bordeaux – Saint Emilion Grand Cru Roc De Candale 14 €

Prix nets en Euros – Taxes & service compris

Net prices in Euros – Taxes, service included



CHAMPAGNES (75 cl)

Louis Roederer Brut Premier	115 €
Billecart-Salmon Brut Réserve.....	125 €
Ruinart Blanc de Blanc	150 €
2007 Bollinger Grande Année.....	350 €
Perrier Jouët "Belle Epoque"	360 €
2009 Cristal Roederer	390 €
Krug.....	450 €

CHAMPAGNES ROSÉS (75 cl)

Louis Roederer Rosé.....	125 €
Billecart-Salmon Brut Rosé.....	135 €
Bollinger Brut Rosé.....	175 €
2009 Cristal Roederer Rosé.....	690 €
Krug Rosé.....	750 €

PROSECCO (75 cl)

Prosecco Valdobbiadene,.....	50 €
Supérieur Docg Spumante "Nero - Brut"	

Prix nets en Euros – Taxes & service compris
Net prices in Euros – Taxes, service included



COCKTAILS (12 cl)

- LE FONSCOLOMBE 15 €
Vin rosé de Fonscolombe, liqueur de framboise et violette, perrier
Rosé wine Fonscolombe, Raspberry and violet liquor, perrier
- IZCARAGUA..... 15 €
Whisky, Cinzano, Amaretto, Crème de banane
Whisky, Cinzano, Amaretto, Banana cream
- BLOODY MARY 15 €
Vodka "Zubrowka", jus de citron jaune, jus de tomate et condiments
"Grey Gosse" vodka, fresh lemon juice, tomato juice and spices
- LADY KILLER..... 15 €
Gin, Cointreau, Abricot brandy, sirop de passion, jus d'ananas
Gin « Bombay Sapphire », Cointreau, Apricot brandy, passion syrup and pineapple juice

COCKTAILS SANS ALCOOL (15 cl) NONALCOHOLIC COCKTAILS

- PETIT LUTIN 12 €
Jus de fraise, jus d'orange, sirop de violette et lait
Strawberry and orange juice, violet syrup, milk
- VIRGIN PASSION MOJITO..... 12 €
Pamplemousse rose, sirop de passion, menthe fraîche et limonade
Lime, brown sugar, fresh mint and lemonade
- HONEYMOON 12 €
Jus de pomme, jus d'orange, sirop d'érable et jus citron vert
Apple and orange juice, maple syrup, lime juice



BIERES / BEERS

BOUTEILLES / BOTTLES

Heineken (33cl)8 €

BIERES LOCAL bio de « PERTUIS »

LOCAL BEER bio from « PERTUIS »



LA B.A.L



La Blonde8 €

Généreux de malt avec des notes fruitées d'abricot, de pêche et de girofle

rich malty, apricot and peach aromas, with hints of clove

L' Ambrée8 €

Riche et complexe, arômes de malts et de biscuit avec quelques notes de caramel et de pain d'épices

rich and complex, biscuity and malty aromas with hints of caramel and gingerbread

La Brune8 €

Riche et capiteux, arômes de café torréfié et de chocolat noir

rich and heady, roasted coffee and black chocolate aromas

La Cochon Ivre bière et vin / *beer and wine*8 €

Bouche maltée enveloppant délicatement l'acidité du grenache blanc

Malted mouth to wrap delicately the acidity of the white grenache

Prix nets en Euros – Taxes & service compris

Net prices in Euros – Taxes, service included



APERITIFS

ANISES (5 cl)

Pastis 51.....	7 €
Ricard.....	7 €

VERMOUTHS, AMER...(7 cl)

Campari.....	8 €
Suze.....	8 €
Martini Bianco/ Rosso	8 €

GIN (5 cl)

Hendrick's	10 €
Bombay Sapphire.....	14 €
Tanqueray	10 €

PORTOS (8 cl)

Tawny	9 €
-------------	-----

VODKA (4 cl)

Zubrowka.....	12 €
Belvedere Pure	14 €
Stolichnaya Elit	16 €

RHUM, TÉQUILA (5 cl)

Havana club 7 ans.....	12 €
Bacardi supérieur	10 €
Rhum Vieux Zacapa 23	22 €
José Cuervo Reserva de la Familia.....	10 €
Patron Silver	18 €



WHISKYS / WHISKIES

(5 cl)

HIGHLANDS

Dalwhinnie 15 ans	14 €
Oban 14 ans.....	18 €

SPEYSIDE

Glenfiddich 18 ans	28 €
Cardhu Single 12ans.....	14 €

LOWLAND

Glenkinchie.....	14 €
------------------	------

ISLAY

Lagavulin 16 ans	20 €
------------------------	------

BLENDED SCOTCH

Bastille, Hand-Crafted, limousin	10 €
Monkey Shoulder.....	10 €
Johnnie Walker black label.....	10 €
Chivas Regal 12 ans.....	10 €

BOURBON

Four Roses.....	12 €
-----------------	------

TENNESSEE

Jack Daniel's	10 €
---------------------	------

IRLANDAIS

Jameson	12 €
---------------	------

JAPONAIS

Tokinoka Blended	28 €
Nikka Coffey Grain.....	22 €

Prix nets en Euros – Taxes & service compris
Net prices in Euros – Taxes, service included



LIQUEURS PROVENÇALES (5 cl)

15 €

PROVENÇAL LIQUEUR

MANGUIN
E N P R O V E N Ç E

LA POIRE MANGUIN N°47

L'eau-de-vie de poires williams à son plus haut degré de finesse

CARAXES

Le mariage d'une eau de vie de Poire Williams distillée tout en finesse sur l'île de la Barthelasse en Avignon et d'un rhum ambré des îles de Trinidad et Barbados dans les Caraïbes offre une sensation gourmande en bouche.

LIQUEUR DE CLEMENTINES CORSES

ELAVOS – L'OLIVE DISTILLÉE

Macération lente de 3 variétés d'olives cultivées en Haute-Provence. Distillation en alambic en cuivre et sélection des alcools les plus fins. Nez de truffe, finesse de l'olive noire en bouche.

EAU-DE-VIE DE FRAMBOISES SAUVAGES

Framboises de Provence (Gard, Vaucluse, Alpes de Haute-Provence). La proximité des vergers permet de sélectionner les fruits à maturité optimale.

Prix nets en Euros – Taxes & service compris

Net prices in Euros – Taxes, service included



COGNACS / ARMAGNAC

(5 cl)

Hennessy XO	20 €
Hennessy Fine de Cognac	14 €
Rémy Martin VSOP	14 €
Rémy Martin XO	20 €
Cognac Augier LE SINGULIER.....	16 €
Cognac Augier L'OCEANIQUE	18 €
Artez Armagnac VSOP	16 €

CALVADOS

(5 cl)

Manoir D'apreval XO 18 ANS	24 €
----------------------------------	------

MARC ET GRAPPA

(5 cl)

Marc de Provence Garlaban	10 €
Grappa Piave Carniato.....	10 €

RHUMS

(5 cl)

Rhum Barcelo Imperial Republique Dominicaine 38 %.....	10 €
Rhum Compagnie Des Indes Jamaica 5 ans 43 %.....	14 €



LIQUEURS

(5 cl)

Amaretto	10 €
Cointreau.....	10 €
Marie Brizard.....	10 €
Grand Marnier Cordon Rouge	10 €
Get 27 & 31	10 €
Kahlua	10 €
Malibu.....	10 €
Fernet Branca	10 €
Bailey's.....	10 €

BOISSONS CHAUDES / HOT DRINKS

Expresso.....	5 €
Double Espresso	7 €
Chocolat	7 €
Café latté / Cappuccino / Café crème	7 €
Infusions du Château	7 €

Prix nets en Euros – Taxes & service compris
Net prices in Euros – Taxes, service included



SODAS/ SOFTS

(33 cl)

Coca-cola Coca-cola light Diet Coke Coca-cola zéro	7 €
Schweppes, Schweppes agrumes,.....	7 €
Orangina.....	7 €

JUS DE FRUITS/ FRUIT JUICES

(20 cl)



KOOKABARRA

Jerémie Marcuccilli

Nectar Poire des îles, Nectar Pêche Garrigue.....	9 €
Nectar Myrtille Gourmande, Nectar Pomme-Tatin	9 €
Nectar Tomate	9 €

JUS PRESSES/ FRESH JUICES

(15 cl)

Orange, Citron	9 €
----------------------	-----

EAUX MINERALES / MINERAL WATERS

Evian, Badoit 75 cl	9 €
Evian, Badoit, 50 cl	8 €
Chateldon 75 cl	12 €
Perrier 33 cl.....	7 €

Prix nets en Euros – Taxes & service compris
Net prices in Euros – Taxes, service included



THE “MARIAGE FRÈRES”

7 €



VERT PROVENCE

Fruité Moelleux – Thé vert

Une image de l'ardent Sud de la France, un grand thé vert au parfum fleuri marié aux saveurs des fruits de Provence, des baies rouges et noires, agrémenté de lavande douce.

Fruity smooth & flowery – Green Tea

Vert Provence, a heat-drenched image of southern France generated by a grand green tea with flowery aroma combined with tastes of Provence, red and black fruits plus sweet lavender.

DARJEELING HIMALAYA

Inde – Thé noir

“ Roi des thés noirs indiens ”.

Ce thé de la récolte d'été possède un parfum d'une grande élégance, une saveur remarquable rappelant les fruits mûrs, un goût rond et vif.

India – Black Tea

“ The king of Indian black teas ”. This summer tea is noted for its noble bouquet and a brisk, round taste with a remarkable sweet note of ripe fruit.

EARL GREY IMPÉRIAL

Bergamote- Thé noir

Parmi les grands classiques parfumés, l'Earl Grey Impérial est un Darjeeling de printemps richement parfumé avec la meilleure bergamote Mariage Frères.

Bergamot – Black Tea

One of the top flavoured blends. A grand spring flush Darjeeling exquisitely scented with Mariage Frères' famous bergamot fragrance.

Prix nets en Euros – Taxes & service compris

Net prices in Euros – Taxes, service included



THES “MARIAGE FRERES”

7€



MARCO POLO

Fruité et fleuri - Thé noir

Succès incontesté de la Maison Mariage Frères, ce mélange secret vous fera voyager dans les plus lointaines et mystérieuses contrées.

Fruity & flowery - Black Tea

Mariage Frères' overwhelming success is a mysterious blend that will take you to distant lands and unforeseen territories.

CASABLANCA

Menthe Nana et Bergamote

Mélange frais de thé vert à la menthe nana enrichit de thé noir à la meilleure bergamote. Rencontre orientale.

Mint & Bergamot

A refreshing blend of green tea with nana mint enhanced with bergamot black tea. An Oriental affair.

MILKY BLUE

Chine – Thé bleu

Thé Bleu envoûtant au riche parfum lacté. Une délicate note de marron glacé et de crème pâtissière charme le palais d'un doux voile lacté. Une ode aux plaisirs éternels.

China – Blue tea

Seductive Blue Tea with a rich milky flavour. Delicate notes of candied chestnut and creme patissiere charm the palate, caressed by the cup's milky, supple texture. An ode to eternal pleasures.

Prix nets en Euros – Taxes & service compris

Net prices in Euros – Taxes, service included



THES “MARIAGE FRERES”

7 €



THÉ VERT FUJI-YAMA

Japon – Thé vert

Thé vert cultivé sur les pentes du Fuji-Yama.

Goût brillant et tonique, parfait pendant le repas et à tout moment de la journée. Stimulant car riche en vitamine C, il contient peu de théine.

Japan – Green tea

A green tea grown on the slopes of Mount Fuji, it yields an intense and subtle aroma.

Rich in vitamin C, low in theine, it is a stimulating tea appropriate for meals and enjoyable any time of day.

JASMIN MANDARIN

Fleuri – Thé vert

Grand thé vert doux et suave parfumé de tendres fleurs de jasmin.

Flowey – Green Tea

A grand flowery and smooth Chinese green tea scented with tender jasmine flowers.